

ОСЕННИЙ ПРАЗДНИК
FÊTES D'AUTOMNE
AUTUMN FESTIVAL



Стихи С. Щипачева
Poésie de S. Chtchipatchev
Lyric by S. Shchipachyov

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Presto $\text{♩} = 88-92$

нар *mf* *cresc.*

f

На праз- ник при- шла тан- це- вать я о- сен-
Je suis ve- nue dan- ser aux fê- tes d'au- tom-
I come, my be- lov- ed, to dance at the par-

f *leggiero*

- ний.
- ne,
- ty,

На . лей мне, мой ми . лый, ста - кан мо - ло - до - го ви .
Ah ver - se - moi un ver - re de vin nou - veau, mon a -
The au - tumn is fes - tive, o hand me a cup of new

- на!
 - mi!
 wine!

Пусть солн .
Le soir
 Though sun -

- це по - гас - нет. — не смолкнет ве - сель - е!
ve - nu, que la gai - té en - cor son - ne!
- shine be dark - ened, yet laugh - ter is hear - ty!

С то - бо ю, мой
 А - ми, а - ves
 And when you are

ми - лый, мне бу - дет и ночь не тем - на.
 toi ne me se - ra pas som - bre la nuit.
 with me, through dark - ness the sun - beams will shine.

Meno mosso

mf

Кор - да уй - дут мо - и по - дру - ги.
 Mes - sa - ta - rades é - tant par - ti - es.
 When friends have gone and guests de - part - ed.

mf

p

animato

в са - ду ос - та ВЯТ
 Nous res - te - rons seuls
 Through dus - ky groves we

acceler.

нас од - них,
 au jar - din...
 roam a lone,

8.

meno mosso

спле - тут - ся жар - ко
 Nos mains é - troi - te -
 We clasp our burn - ing

f

Andante

на - ши ру - ки и за - блес - тят гла -
 _ment u - ni - es. De tes re - gards bril -
 hands, full - hear - ted, And then I see your

ff

acceler.

- за тво - и у глаз мо - их.
 - lants, les miens Voi - ront la - vi e!
 shin - ing eyes so near my own.

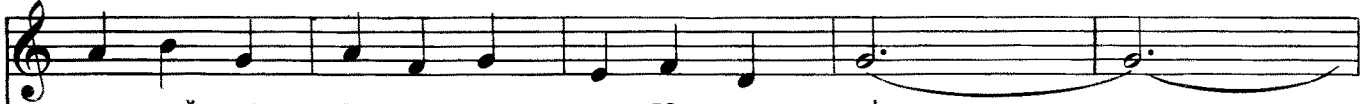
mp *p*

Tempo I

На празд - ник при-
 Je suis ve - nue
 I come, my be -

-шла тан - це - вать я о - сен - ний.
 dan - ser aux fê - tes d'au - tom - ne,
 - lov - ed, to dance at the par - ty,

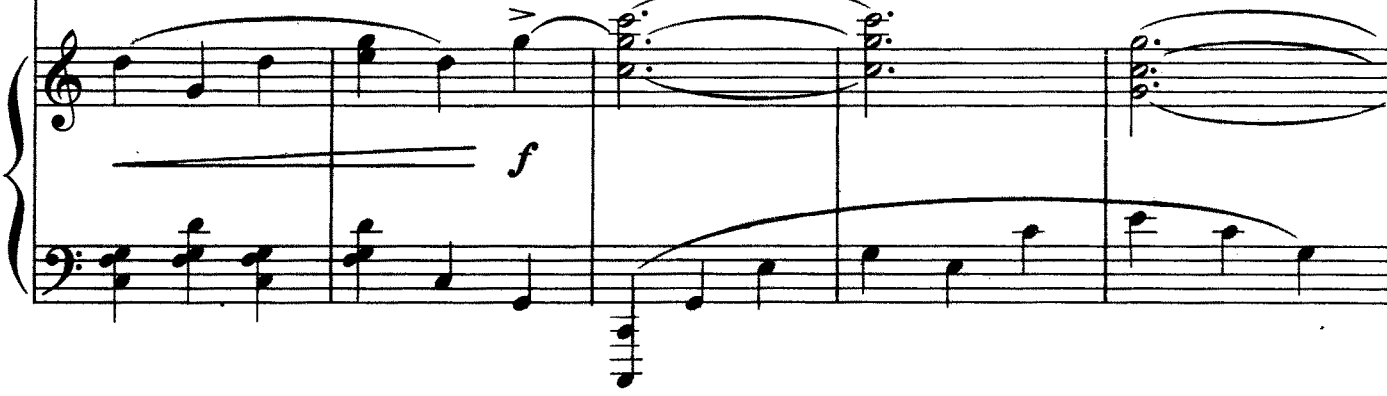
На - лей мне, мой
 Ah ver - se - moi
 The au - tumn is



ми - лый, ста - кан мо - ло - до - го ви - на!
 un ver - re de vin nou - veau, mon a - mi!
 fes - tive, o hand me a cup of new wine!



Пусть солн - це по -
 Le soir tom - bé,
 Though sun shine be



. гас - нет — не смолк - нет ве - сель - e!
 que la gai - té en - cor son - nel
 dark - ened, yet laugh - ter is hear - ty!



poco allarg.

He смолк - нет ве -
 Que la gai - té
 Yet laugh - ter is

poco meno mosso

..сель e! С то бо -
 son ne! A mi,
 hear ty! And when

p cresc. poco a poco

animato

-ю, мой ми лый,
 a - vec toi, oh
 you are with me,

a piacere

мне бу - дет и
 ne me se - ra
 Through dark - ness the

ff *f*

Presto

НОЧЬ не тем - на.
somb re la nuit!
 sun beams will shine.

f

ff *secco*